

## VI. GEFÜLLT ODER NICHT?

Ein schönes Geschenk?  
Und schließlich zählt ja eigentlich nur die gute Absicht...



Loculi lignei (Martial XIV, 13)	Hölzerne Geldkästchen
Si quid adhuc superest in nostri faece locelli, munus erit nihil est? ipse locellus erit.	Wenn sich noch etwas am Boden meines Kästchens findet, soll es sein. Da ist nichts? Dann soll es das Kästchen sein.

Welches lateinische Wort fehlt in der Übersetzung? Mach dich im Wörterbuch schlau und ergänze die Übersetzung.

### Gut zu wissen

Loculus: ein Behältnis mit Fächern, das Kästchen, Schränkchen aus Holz oder manchmal aus Elfenbein zum Aufbewahren von Geld oder Kostbarkeiten

### Mit Suffixen (Nachsilben) zur Verkleinerung (Deminutiva)

Suffix	Bedeutung
-(c)ulus i m -(c)ula ae f	Verkleinerung (Deminutiva, vgl. dt. -chen, -lein), auch Verniedli- chung, Abwertung
-olus i m -ola ae f	
-ellus i m -ella ae f	

### Auf zum „Verkleinern“

Grundwort	Suffix	Latein	Deutsch
z. B. locus Ort	-ulus	loculus	Kästchen
z. B. locus	-ellus	locellus	Kästchen
hortus Garten	-ulus		
mater Mutter	-ula		
puella Mädchen	-ula		
liber Buch	-ellus		
fabula Geschichte	-ella		
navis Schiff	-cula		
filius Sohn	-olus		
filia Tochter	-ola		
area Platz	-ola		

Sag's mit „Latein“! Martials Geschenketipp gibt die notwendigen Informationen.

z. B. ein ausländische Zeugnis anerkennen	nostrifizieren
Sonderzahlung, Vergütung	
Zweigstelle, Zweigeschäft	
ein alles verneinender Mensch	